

— 12 —

— Mes me a dro,  
Hac a zistro,  
Ken am ô c'ât tri ;  
Heman pe hennont deï ganin !

Mac'harit FÉJER. — *Plourio.*

---

## MAOUT AR GÒ

---

Maout ar Gò ha maout ar Gall,  
Oa 'n em dourtet en dé -all,  
Hac a lare maout ar Gò :  
« Maout ar Gall a-fad a scô ! »  
Ha ma lare maout ar Gall :  
« Maout ar Gò zo tourter fall ! »

AR BRAZ. — *Penvénan.*

---

## C'HOARIEL

---

Dip ha dip, ha doup ha doup,  
Man ma c'has o néa stoup,  
Ha ma c'hi o tribunin ;  
Met gwiader na vane d'in.

— 13 —

— Mais, moi je tourne  
Et retourne,  
Jusqu'à ce que j'en aie trouvé trois ;  
Celui-ci ou celui-là viendra avec moi.

Marguerite FÉJER. — *Flourico.*

---

## LE BÉLIER DE LE GOFF <sup>1</sup>

---

Le bélier de Le Goff et le bélier de Le Gall  
Se sont *affrontés* l'autre jour ;  
Et disait le bélier de Le Goff :  
« Le bélier de Le Gall, fichtre, cogne dur ! »  
Et disait le bélier de Le Gall :  
« Le bélier de Le Goff est un failli tourteur. »

LE BRAZ. — *Peucénan.*

---

## AMUSETTE <sup>2</sup>

---

Dip et dip, et doup et doup,  
Mon chat est à filer de l'étoupe,  
Et mon chien à dévider ;  
Il ne me manque qu'un tisserand.

<sup>1</sup> On mime, en heurtant de front le front de l'enfant, la rencontre de deux béliers.

<sup>2</sup> Se chante en faisant sauter un enfant à cheval sur un genou.

— 14 —

— Gwiadéric traon ar woaz,  
Deuit da vet-on warc'hoaz,  
Da ober dillad d'am e'haz ;  
Ha ma c'hi chommo en noaz.

Guillemette PLESSART. — *Fr C'hloastr.*  
(*Finistère*).

---

## C'HOARIEL ALL

---

Dip ha Dipa, Dipadoup !  
Man ma c'haz o néa stoup,  
Ha ma iar o néa zét,  
Ha ma c'hog o cana dehi ;  
Ann houïdi dorn eus dorn  
O cas toaz d'ann tiforn ;  
Hac al louarn war leïnn ann ti,  
Oc'h ober al lez d'ar gwañ.

---

## PATER NOSTER DIBIDOU

---

Pater noster dibidoup,  
'Man ma c'haz o néa stoup,  
Ha ma c'hi war leïnn an ti'  
'C'h aoza boued d'ann houïdi ;  
Ann houïdi dorn euz dorn  
O cass ann toaz d'ann tiforn,  
Ha ma mumm war greiz ann hent,  
O erial forz war he dent ;  
Ma zad coz, en tâl an tan,  
'C'houll para a vò da goan :

— 15 —

— Petit tisserand du bas de la rivière,  
Venez chez moi, demain,  
Pour faire des habits à mon chat ;  
Quant à mon chien, il restera tout nu.

Guillemette PLASSART. — AU CLOÏTRE.

*(Finistère).*


---

## AUTRE AMUSETTE

---

Dip et dipa, dipadoup,  
Mon chat est à filer de l'étoupe,  
Et ma poule à filer de la soie,  
Et mon coq à lui chanter.  
Les canards main à main  
A porter la pâte au fournil ;  
Et le renard sur le fait de la maison,  
A faire la cour aux oies

N. M. LEBRAZ.

---

## PATER NOSTER DIBIDOUB

---

Pater noster dibidoup,  
Mon chat file de l'étoupe,  
Et mon chien, sur le fait de la maison,  
Prépare de la nourriture aux canards ;  
Les canards, la main dans la main,  
Portent la pâte au fournil,  
Et ma mère, au beau milieu du chemin,  
Tempête contre ses dents (qui lui font mal) ;  
Mon grand-père, auprès du feu,  
demande qu'est-ce qu'il y aura à souper :